



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR AND
ADMINISTRATIVE RECONSTRUCTION

**ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
& ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ**
**THE BULLETIN OF INTERNATIONAL AND EUROPEAN AFFAIRS
& DEVELOPMENT PLANNING OF LOCAL GOVERNMENT**
No70/71 Απρίλιος-Μάιος 2016/April-May 2016



Περιεχόμενα

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες
Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός
Το Βήμα των ΕΟΕΣ
Ευρωπαϊκά Προγράμματα-Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ
Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020
Διεθνή και Ευρωπαϊκά Συνέδρια
Ευρωπαϊκά Θέματα
Διεθνή Θέματα
Διαβουλεύσεις
Σεμινάρια Κατάρτισης ΕΙΡΑ
Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης

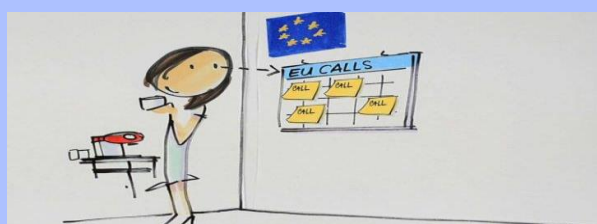
Contents

2 European and International Funding Programmes
11 Business and Development Planning
16 The Voice of the E.G.T.C.s
17 EU funded Projects of Greek Local Authorities
18 Europe for Citizens, 2014-2020
19 International and European Conferences
25 European Affairs
34 International Affairs
35 Consultations
36 The Seminars of EIPA
37 The Library of Local Government

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες

European and International
Funding Programmes & Initiatives

Προσκλήσεις-Προθεσμίες Call for Proposals-Deadlines



1. 14η Ευρωπαϊκή Εβδομάδα Περιφερειών και Πόλεων

Η Επιτροπή των Περιφερειών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή απηύθυναν πρόσκληση για την υποβολή αίτησης συμμετοχής εταιρών στην 14η Ευρωπαϊκή Εβδομάδα Περιφερειών και Πόλεων. Οι ενδιαφερόμενες τοπικές και περιφερειακές αρχές από ολόκληρη την Ευρώπη πρέπει να υποβάλουν ηλεκτρονική αίτηση προκειμένου να συμμετάσχουν επισήμως ως εταίροι στην ετήσια εκδήλωση που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της περιφερειακής πολιτικής της ΕΕ στις 10-13 Οκτωβρίου τ.ε. στις Βρυξέλλες

Προθεσμία: 1 Απριλίου

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/regions-and-cities/2016/index.cfm?id=2259&LAN=EN&#anchor_2259

1. 14th European Week of Regions and Cities

The European Week of Regions and Cities is co-organised by the European Committee of the Regions (CoR) and the European Commission's Directorate General for Regional and Urban Policy (DG REGIO). The 14th European Week of Regions and cities will look at: the quality of content and contributions to sessions held in Brussels intended to stimulate debate and facilitate networking, capacity-building and the exchange of experience and good practice among partners and participants in relation to one of the three thematic priorities; active involvement of partners from the public, business, academia and financial sectors and others to foster exchanges on public-private partnerships in the field of regional and local



development; the quality of the local events held either by the regional partnerships or other regional and local institutions and organisations.

Deadline: 1 April

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/regions-and-cities/2016/index.cfm?id=2259&LAN=EN&#anchor_2259

2. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα-Πλαίσιο «ΟΡΙΖΟΝΤΑΣ 2020» για την Έρευνα και την Καινοτομία, 2014-2020: Έξυπνες Πόλεις και Κοινότητες

Στόχος της παρούσας πρόσκλησης είναι να αναδείξει λύσεις σε επίπεδο διοικητικών διαμερισμάτων που ενσωματώνουν έξυπνα κτίρια, έξυπνα δίκτυα (ηλεκτρικής ενέργειας, τηλεθέρμανσης, τηλεπικοινωνιών, νερού, κλπ), αποθήκευση ενέργειας, ηλεκτρικά οχήματα και έξυπνες υποδομές φόρτισης, χρησιμοποιώντας τις πιο πρόσφατες πλατφόρμες ΤΠΕ (και υποδομές).



Οι «πόλεις φάροι» (lighthouse cities) εκπονούν και δοκιμάζουν ολοκληρωμένες καινοτόμες πρακτικές σε μεγάλη κλίμακα (τουλάχιστον σε επίπεδο διοικητικού διαμερίσματος). Στο επίκεντρο της παρούσας πρόσκλησης είναι η διάχυση και υιοθέτηση αυτών των πρακτικών από εκείνες τις πόλεις (follower cities) που δεν έχουν αποκτήσει ακόμα την πλήρη τεχνική επάρκεια για να γίνουν πόλεις φάροι.
Προϋπολογισμός: 60 εκατ. ευρώ.

Προθεσμία: 5 Απριλίου 2016

Πληροφορίες:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/h2020/topics/4082-scc-1-2016-2017.html>

2. 'Horizon 2020': Smart Cities and Communities Lighthouse Projects

To demonstrate solutions at district scale integrating smart buildings, smart grids (electricity, district heating, telecom, water, etc.), energy storage, electric vehicles and smart charging infrastructures, using the latest generation ICT platforms (and infrastructure) based on open specifications.



This should in turn help to manage a successful transformation towards intelligent, user-driven and demand-oriented city infrastructures and services. This should be accompanied by energy efficiency measures and the use of very high shares of renewables at the level of districts. Lighthouse cities develop and test integrated innovative solutions at large scale (at least district size). Follower cities shall study the lighthouse cities' solutions and – as part of the project and in a clearly structured and budgeted work plan – plan how best to implement the successfully demonstrated solutions in their city.

Budget Call: 60 million euros.

Deadline: 5 April 2016

Information:

<http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/h2020/topics/4082-scc-1-2016-2017.html>

3. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια, 2014-2020: Έργα για ένταξη Ρομά, θύματα βίας και δικαιώματα του παιδιού

Το πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια αποτελεί συνέχεια των τριών προγραμμάτων της περιόδου 2007-2013: Θεμελιώδη δικαιώματα, Daphne III, και του προγράμματος Απασχόλησης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (PROGRESS), τμήματα "Καταπολέμηση των διακρίσεων και Διαφορετικότητα" και "Ισότητα των φύλων".

(α) Επιδότηση έργων για την υποστήριξη θυμάτων βίας και εγκληματικών πράξεων

Η παρούσα πρόσκληση θα συγχρηματοδοτήσει δράσεις στο σκέλος Δάφνη, το οποίο καλύπτει έργα που έχουν ως ομάδα-στόχο τα θύματα ή τα δυνητικά θύματα βίας (π.χ. παιδιά, νεολαία, γυναίκες), καθώς και στο σκέλος Πρόσβαση στη Δικαιοσύνη, το οποίο καλύπτει έργα που έχουν ως ομάδα-στόχο τα θύματα οποιασδήποτε εγκληματικής πράξης.



Ο προϋπολογισμός της παρούσας πρόσκλησης ανέρχεται σε 3.019.357 ευρώ (Σκέλος Δάφνη) και 2.000.000 ευρώ (Σκέλος Πρόσβαση στη Δικαιοσύνη).

Προθεσμία: 8 Απριλίου

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_spob_ag_vict_en.htm

3. Rights, Equality and Citizenship Programme, 2014-2020

The Rights, Equality and Citizenship Programme is the successor of three 2007-2013 programmes: Fundamental Rights and Citizenship, Daphne III, the Sections "Antidiscrimination and Diversity" and "Gender Equality" of the Programme for Employment and Social Solidarity (PROGRESS).

(a) Projects against all forms of violence against children and/or women and to protect victims of such violence

The aim of the call is to contribute to the protection of and the support of victims of violence and the enforcement of legislation supporting such victims. Projects must take a child-centred approach and/or a gender-



sensitive approach depending on the end beneficiaries targeted. The proposed projects may allow for adaptations or customisation in line with the situation in individual countries, but the overall objectives and methods must be the same for all participating countries. The indicative available budget under this call for proposals is DAP-Daphne: 3.019.357 EUR & ACC-Access to justice: 2.000.000 EUR.

Deadline: 8 April

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_spob_ag_vict_en.htm

(β) Δράσεις κατά των διακρίσεων και για την ένταξη των Ρομά

Η παρούσα πρόσκληση θα συγχρηματοδοτήσει δράσεις σε εθνικό ή διακρατικό επίπεδο κατά των διακρίσεων και την ένταξη των Ρομά. Οι προτάσεις, ακόμη και αυτές που σχεδιάζεται να υλοποιηθούν σε εθνικό επίπεδο, θα πρέπει να παράγουν αποτελέσματα με ενωσιακή προστιθέμενη αξία.



Εν προκειμένω, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα υποστηρίξει τις εξής δράσεις:

- Κατάρτιση και συνεργασία των επαγγελματιών (υγειονομικών υπηρεσιών, αστικών και δικαστικών αρχών, κοινωνικών λειτουργών, εκπροσώπων συνδικάτων, πανεπιστημιακό προσωπικό κ.α.) για την καλύτερη πρόληψη και αντιμετώπιση των φαινομένων διακρίσεων.
- Αμοιβαία μάθηση, ανταλλαγή και μεταφορά καλών πρακτικών, συνεργασίες.
- Διάχυση και δράσεις ευαισθητοποίησης (και σε τοπικό επίπεδο), όπως σεμινάρια, συνέδρια, εκστρατείες ενημέρωσης, δράσεις κοινωνικών δικτύων ενημέρωσης.

Προθεσμία: 12 Απριλίου

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rdis_ag_disc_en.htm

(b) Action grants to support national and transnational projects on non-discrimination and Roma integration

In this call, the Commission wishes to support activities which tackle at least one of the following groups at risk of discrimination: racial or ethnic minorities, persons with disabilities, older/younger people, religious minorities and LGBTI people. The call will fund activities on: training and cooperation of relevant professionals (health and house services, police, the judiciary, social workers, teachers, employers, trade union representatives, university staff etc.) to better prevent and respond to non-discrimination; mutual learning, exchange of good practices, cooperation, including identifying best practices which may be transferable to other participating countries;



dissemination and awareness raising activities (including at local level), such as seminars, conferences, campaigns or social media and press activities. Projects can be national or transnational.

Call Total Budget: €2,765,000.

Deadline: 12 April

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rdis_ag_disc_en.htm

(γ) Έργα ανάπτυξης ικανοτήτων για επαγγελματίες, στο πλαίσιο της προώθησης και προστασίας των δικαιωμάτων του παιδιού

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων θα υποστηρίξει την ανάπτυξη ικανοτήτων για τους επαγγελματίες στον τομέα των συστημάτων προστασίας του παιδιού και τους επαγγελματίες σε νομικά θέματα που εκπροσωπούν τα παιδιά στις δικαστικές διαδικασίες, με την προώθηση ορθών πρακτικών όσον αφορά την



ανάπτυξη θεματικών ενοτήτων κατάρτισης, θεμελιωμένες στη βάση διεθνών προτύπων και προτύπων της ΕΕ και την εκκίνηση της εκπαίδευσης στις συμμετέχουσες χώρες. Συνολικός προϋπολογισμός πρόσκλησης: €3,300,000.

Προθεσμία: 4 Μαΐου

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rchi_ag_prof_en.htm

(c) Action grants to support transnational projects aiming to build capacity for professionals in child protection systems and legal professionals representing children in legal proceedings

This call for proposals will support capacity building for professionals in child protection systems and legal professionals/practitioners representing children in judicial proceedings, by promoting good practices in the development of training modules grounded in EU and international standards and in rolling out training in the participating countries.



Priority will be given to projects that focus on or explicitly include a majority of children from vulnerable groups. All projects should not only develop a sound methodology using recognized existing good practice or tried and tested intervention models, but also consist of a large proportion of concrete and practical delivery to the specific target groups identified, ultimately to improve children's experience of the judicial and child protection systems.

Call Total Budget: €3,300,000

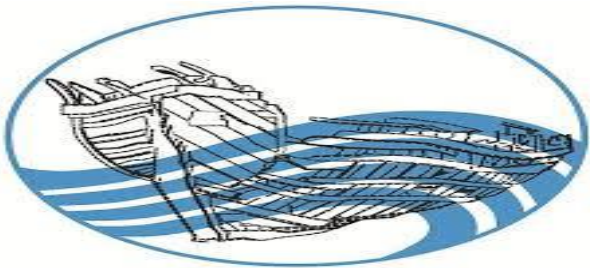
Deadline: 4 May

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rchi_ag_prof_en.htm

4. Θεματικές Διαδρομές Ενάλιος Πολιτιστικής Κληρονομιάς

Η στρατηγική για τον παράκτιο και θαλάσσιο τουρισμό ενθαρρύνει τα κράτη-μέλη της ΕΕ, τις τοπικές και περιφερειακές αρχές και τον τουριστικό τομέα να αναπτύξουν περισσότερο στοχευμένα προϊόντα, προσφέροντας μοναδικές εμπειρίες στους πελάτες.



Η ευρωπαϊκή θαλάσσια κληρονομιά προσφέρει ένα ανταγωνιστικό πλεονέκτημα σε σύγκριση με εκείνη των άλλων χωρών του πλανήτη.

Σκοπός της παρούσας πρόσκλησης είναι να επιδοτήσει 2-3 έργα για το σχεδιασμό, την ανάπτυξη και προώθηση ενός τουριστικού προϊόντος στο πεδίο των ενάλιων διαδρομών πολιτιστικής κληρονομιάς.

Για την επίτευξη των στόχων της πρόσκλησης, τα έργα θα πρέπει να περιλαμβάνουν τις εξής δράσεις:

(α) Σχεδιασμός και ανάπτυξη ενός διακρατικού ενάλιου τουριστικού προϊόντος πολιτιστικής κληρονομιάς.

(β) Διενέργεια μιας πιλοτικής δοκιμής για την πιστοποίηση του εν λόγω διακρατικού ενάλιου τουριστικού προϊόντος πολιτιστικής κληρονομιάς.

(γ) Μέτρηση και αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της πιλοτικής εφαρμογής και άντληση των διδαγμάτων.

Προθεσμία: 15 Απριλίου

Πληροφορίες:

<https://ec.europa.eu/easme/en/call-proposal-thematic-routes-underwater-cultural-heritage>

4. Thematic Routes on Underwater Cultural Heritage

The general objective of this action is to promote the creation of touristic thematic routes on underwater cultural heritage and its preservation as a way to promote the competitiveness of the coastal and maritime tourism sector and to promote diversification in tourism offer. The present Call for Proposals aims at awarding grants for two to three projects aiming at the conception, development, establishment and promotion of a tourism product in the field of underwater cultural heritage routes in European sea-basins.

Projects must develop the following "core" activities:

1. Design and develop a transnational cultural underwater heritage tourism product.
2. Run a pilot test to validate the transnational underwater heritage tourism product concept.
3. Measure and evaluate the test results and gather the lessons learned.

Total budget for the co-financing of projects amounts to € 195.000.

Deadline: 15 April

Information:

<https://ec.europa.eu/easme/en/call-proposal-thematic-routes-underwater-cultural-heritage>



5. Βραβεία για τις Καινοτόμες Περιφέρειες και Πόλεις της Ευρώπης 2016

Στόχος των ετήσιων βραβείων «RegioStars» είναι να αναδείξουν καλές πρακτικές στην περιφερειακή ανάπτυξη και να υπογραμμίσουν τα πιο καινοτόμα έργα που δυνητικά είναι ελκυστικά και αντικείμενο έμπνευσης για άλλες περιφέρειες και πόλεις. Για το 2016 έχουν επιλεγεί οι κάτωθι πέντε κατηγορίες για τις οποίες οι ενδιαφερόμενοι φορείς μπορούν να υποβάλλουν αίτηση:

1. ΕΞΥΠΝΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ: Απελευθέρωση του δυναμικού ανάπτυξης των ΜΜΕ για μια ψηφιακή οικονομία.
2. ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ: Κινητοποίηση των επενδύσεων στην ενεργειακή απόδοση προς όφελος των πολιτών και της κοινωνίας.
3. ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ: Ενσωμάτωση στην κοινωνία εκείνων που κινδυνεύουν από κοινωνικό αποκλεισμό.
4. CITYSTAR: Μεταμόρφωση πόλεων για μελλοντικές προκλήσεις.

Οι αιτήσεις στην ελληνική, γαλλική ή γερμανική γλώσσα θα πρέπει να αποσταλούν από τις διαχειριστικές αρχές. Οι επιλεγέντες θα ενημερωθούν μέχρι τέλη Μαΐου. Η τελετή απονομής θα πραγματοποιηθεί στις Βρυξέλλες στις 11 Οκτωβρίου 2016.



Προθεσμία: 15 Απριλίου

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/regio-stars-awards/

5. RegioStars Awards 2016

The objective of the RegioStars Awards is to identify good practices in regional development and to highlight original and innovative projects which could be attractive and inspiring to other regions and cities.



The Award Categories for 2016 are:

1. SMART GROWTH: Unleashing SME growth potential for a digital economy.
2. SUSTAINABLE GROWTH: Mobilizing investments in energy efficiency for the benefit of citizens and society.
3. INCLUSIVE GROWTH: Integrating in society those at risk of social exclusion.
4. CITYSTAR: Transforming cities for future challenges.

Application forms can be filled in English, French or German. Applications should be sent by the regional or local Managing Authority, or with the endorsement of this Managing Authority. The selected finalists will be informed by the end of May 2016. The Award ceremony itself will take place in Brussels on 11 October 2016.

Deadline: 15 April

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/regio-stars-awards/

6. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα 'Δημιουργική Ευρώπη, 2014-2020': Στήριξη για Φεστιβάλ Κινηματογράφου

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων βασίζεται στον Κανονισμό αριθ. 1295/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2013 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος για την υποστήριξη του ευρωπαϊκού πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα (πρόγραμμα «ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ») και στο διορθωτικό της 27/06/2014.



Στο πλαίσιο του τομέα προώθησης της διακρατικής κυκλοφορίας, μια από τις προτεραιότητες του υποπρογράμματος MEDIA είναι η υποστήριξη της ανάπτυξης ακροατηρίου ως μέσου τόνωσης του ενδιαφέροντος και βελτίωσης της πρόσβασης σε ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα, ιδίως μέσω ενεργειών προώθησης, εκδηλώσεων, κινηματογραφικής μόρφωσης και φεστιβάλ. Ο συνολικός προϋπολογισμός που προορίζεται για τη συγχρηματοδότηση σχεδίων εκτιμάται σε 3 εκατομμύρια ευρώ.

Προθεσμία: 28 Απριλίου

Πληροφορίες:

http://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding/festivals-2016_en

6. European Programme 'Creative Europe, 2014-2020': Support for Film Festivals

This notice of a call for proposals is based on the Regulation No 1295/2013 of the European Parliament and of the Council of 11/12/2013 concerning the implementation of a programme of support for the European cultural and creative sector (CREATIVE EUROPE) and its corrigendum of the 27/06/2014. Within the field of promoting transnational circulation, one of the priorities of the MEDIA Sub-programme shall be to support audience development as a means of stimulating interest in and improving access to European audiovisual works in particular through promotion, events, film literacy and festivals. The MEDIA Sub-programme shall provide support for the following measures:

- support initiatives presenting and promoting a diversity of European audiovisual works;
- support activities aiming at increasing knowledge and interest of audiences in European audiovisual works.



The total budget earmarked for the co-financing of projects is estimated at EUR 3 m.

Deadline: 28 April

Information:

http://eacea.ec.europa.eu/creative-europe/funding/festivals-2016_en

7. Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας: Γαλάζια Εργαστήρια

Στόχος της παρούσας πρόσκλησης είναι η υποστήριξη ενός καινοτόμου τρόπου εργασίας όπου οι νέοι επιστήμονες, υποστηριζόμενοι από ερευνητές, τη βιομηχανία και τοπικούς φορείς, σχεδιάζουν καινοτόμες λύσεις για μια βιώσιμη αειφόρο οικονομία, προστατεύοντας τους θαλάσσιους πόρους και τα οικοσυστήματα. Δεδομένης της στήριξης της έρευνας και της καινοτομίας από ένα σημαντικό αριθμό ευρωπαϊκών προγραμμάτων, η δράση Γαλάζια Εργαστήρια αποβλέπει στην αξιοποίηση των αποτελεσμάτων των σχετικών έργων και στην υποστήριξη καινοτόμων προσεγγίσεων που μπορούν να τα μεταφράσουν σε εμπορικά οφέλη.



Η εν λόγω πρόσκληση υποβολής προτάσεων επικεντρώνεται στις ιδιαιτερότητες και τις ανάγκες σε επίπεδο θαλάσσιας λεκάνης και εναρμονίζεται με τις περιφερειακές στρατηγικές και πρωτοβουλίες. Για την παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων διατίθεται προϋπολογισμός ύψους 1,7 εκατομμυρίων ευρώ. Εκτιμάται ότι θα χρηματοδοτηθούν 5-6 προτάσεις, οι οποίες προτείνεται να αιτηθούν ποσά μεταξύ 200,000 και 500,000 ευρώ, χωρίς να αποκλείονται άλλα ποσά.

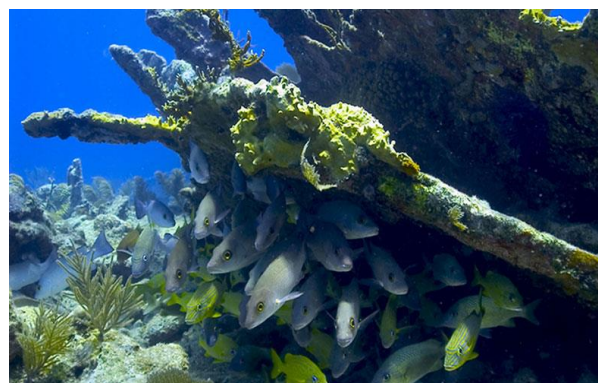
Προθεσμία: 31 Μαΐου

Πληροφορίες:

<https://ec.europa.eu/easme/en/call-proposals-blue-labs-innovative-solutions-maritime-challenges>

7. European Maritime and Fisheries Fund: Blue Labs

This action aims at promoting innovative "laboratories" (hereinafter called Blue Labs) to pilot new and viable solutions addressing selected maritime and marine challenges and opportunities in the blue economy. The focus of this action is to support a novel way of working, where young scientists supported by researchers, industry and local stakeholders, team up to develop innovative solutions to support the development of a sustainable blue economy, while preserving marine resources and ecosystems. The Blue Labs concept works at the interface between research and commercial exploitation so that results from research are taken forward to the market. By doing so, it aims at contributing to generate jobs and business opportunities in the blue economy.



The total budget earmarked for this action is EUR 1,700,000. This budget might be increased by maximum 20%. It is estimated that proposals requesting a contribution from the EU of between EUR 200,000 and EUR 500,000 would allow the objectives of this call for proposals to be addressed appropriately.

Deadline: 31 May

Information:

<https://ec.europa.eu/easme/en/call-proposals-blue-labs-innovative-solutions-maritime-challenges>

Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός

Business & Development Planning

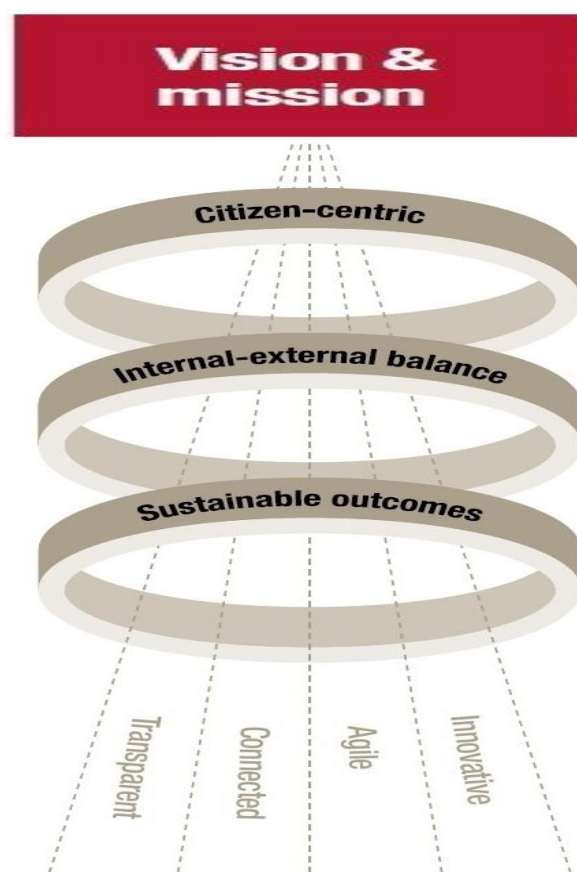


Ο ρόλος της Καινοτομίας για τη δημιουργία Ανταγωνιστικών Πόλεων

Η αυξανόμενη αστικοποίηση, η τεχνολογική αλλαγή, οι δημογραφικές αλλαγές και η κλιματική αλλαγή αναδιαμορφώνουν τον κόσμο. Οι πόλεις είναι οι τόποι όπου αποτυπώνονται αυτές οι τάσεις και μαζί με τις κυβερνήσεις και άλλες οργανώσεις θα πρέπει να αναστοχαστούν τον τρόπο παροχής υπηρεσιών. Οι δημόσιοι φορείς του μέλλοντος, συμπεριλαμβανομένων των πόλεων, θα χρειαστεί να υιοθετήσουν χαρακτηριστικά και συμπεριφορές ριζικά διαφορετικά από τα μοντέλα του παρελθόντος. Διακρίνουμε τέσσερα αλληλεξαρτώμενα χαρακτηριστικά που θα πρέπει οι δημόσιοι φορείς να διαθέτουν προκειμένου να είναι αποτελεσματικοί στην επίτευξη των στόχων τους: Καινοτομία, ευελιξία, δικτύωση και διαφάνεια. Πιο συγκεκριμένα, ο ρόλος της καινοτομίας στη δημιουργία ανταγωνιστικών πόλεων βρίσκεται στην καρδιά της ατζέντας της τοπικής αυτοδιοίκησης για μια βιώσιμη ανταγωνιστική πόλη, καθώς οι πόλεις είναι ο τόπος όπου η καινοτομία αναδεικνύεται, επιταχύνεται και υιοθετείται για την αντιμετώπιση των σύγχρονων προκλήσεων.

The role of Innovation in developing Competitive Cities

Several megatrends such as accelerating urbanisation, technological change, demographic shifts, and climate change are reshaping our world. Cities are where these megatrends manifest themselves most clearly. To respond to disruptive developments, cities around the world, their governments and organisations must rethink the way they deliver their products and services. Public bodies and organisations of the future, including cities and local government entities, will need to espouse characteristics and behaviours that are radically different from the models of the past. We have distinguished four interdependent-must-have characteristics – that leading public bodies, including cities, need to demonstrate in order to be effective in achieving outcomes and impact. These characteristics are agility, innovation, connectedness and transparency.



Οι αυριανές πρωτοπόρες πόλεις θα πρέπει να είναι καινοτόμες και να διαθέτουν πόρους. Η καινοτομία είναι η πράξη εισαγωγής κάτι νέου· είναι κάτι πολύ περισσότερο από τεχνολογία, αφορά την επίλυση προβλημάτων με νέες ιδέες – μεγάλες ή μικρές – που δημιουργούν σημαντικά οφέλη. Η καινοτομία δημιουργεί ανάπτυξη και προκαλεί τη δημιουργική καταστροφή. Τρεις είναι οι βασικοί τύποι καινοτομίας:

- *Σταδιακές καινοτομίες* είναι αλλαγές σε ένα υφιστάμενο προϊόν ή υπηρεσία. Παράδειγμα αποτελούν οι πρωτοβουλίες για την ηλεκτρονική διακυβέρνηση όπου οι δημόσιες υπηρεσίες παρέχονται διαδικτυακά περισσότερο αποδοτικό και αποτελεσματικό τρόπο.
- *Πρωτοπόρες καινοτομίες* φέρνουν αρκετές αλλαγές στα τεχνολογικά και επιχειρηματικά μοντέλα. Αλλάζουν τους κανόνες του παιχνιδιού, διαθέτοντας μεγαλύτερο συγκριτικό πλεονέκτημα καθώς δεν μπορούν να αντιγραφούν από άλλους. Αυτές οι καινοτομίες περιλαμβάνουν την ανάδυση της έννοιας της πόλης του διαμοιρασμού (sharing city). Πόλεις,

In particular, the role of innovation in developing competitive cities lies at the heart of the local government agenda for developing a sustainable competitive city as cities are the place where innovation is initiated, accelerated and adopted to deal with the challenges we face.

Tomorrow's leading cities need to be innovative and resourceful. However, innovation can have various definitions based on context. Innovation is the act of introducing something new; more than just about technology, it is about solving problems with new ideas-big or small-that create significant benefits. Innovation enables growth, and can cause creative destruction. We have identified three main types of innovation:

- Incremental innovations are changes to an existing product or service. An example is E-government initiatives, whereby public services are delivered in a city online in a more efficient and effective manner.
- Breakthrough innovations make many more changes to technology or business models. They are often game changers that have a higher competitive advantage as they cannot be replicated. These include the rise of the 'Sharing City' concept where cities like Amsterdam, Berlin and Seoul are adopting the new business models from the sharing economy.
- Radical innovations create new paradigms and disruptive changes to the competitive environment for a product or service, often resulting in completely new products and services or new sectors.



όπως το Άμστερνταμ, Βερολίνο και η Σεούλ υιοθετούν νέα επιχειρηματικά μοντέλα από την οικονομία του διαμοιρασμού.

- *Ριζοσπαστικές καινοτομίες* δημιουργούν νέα παραδείγματα και δραματικές αλλαγές σε ένα ανταγωνιστικό περιβάλλον για ένα προϊόν ή υπηρεσία, που συχνά καταλήγει σε τελείως νέα προϊόντα και υπηρεσίες ή νέους τομείς. Παράδειγμα αποτελούν οι πόλεις που δημιουργούνται εκ του μηδενός, όπως η πόλη Masdar του Αμπού Ντάμπτι, η οποία υιοθέτησε το μοντέλο της αειφόρου κινητικότητας παρά το παραδοσιακό μοντέλο που βασίζεται στο αυτοκίνητο.

Οι διαφορετικοί τύποι της καινοτομίας μπορεί να λάβουν χώρα σε δύο επίπεδα: στρατηγικό και επιχειρησιακό.

(α) *Στρατηγική Καινοτομία*: Η μελλοντική πόλη χρειάζεται να σκεφθεί το ρόλο της στο πλαίσιο τοπικών, περιφερειακών και εθνικών στρατηγικών καινοτομίας βάσει συγκριτικού πλεονεκτήματος. Η έξυπνη εξειδίκευση προϋποθέτει μια οικονομική ατζέντα, η οποία βασίζεται και καινοτόμα συνδυάζεται με υφιστάμενα πλεονεκτήματα. Αυτό σημαίνει την ανάδειξη του συγκριτικού πλεονεκτήματος ή του DNA της πόλης ή περιφέρειας και την κινητοποίηση περιφερειακών ενδιαφερόμενων φορέων και πόρων γύρω από ένα όραμα για το μέλλον.

(β) *Επιχειρησιακή Καινοτομία*:

Επιχειρησιακά, η εκπλήρωση των υποσχέσεων προς τον πολίτη απαιτεί να διαθέτεις νέο μοντέλο παροχής υπηρεσιών για μετρήσιμα αποτελέσματα με πραγματική απήχηση. Ιδιαίτέρως σήμερα αυτό σημαίνει αναδιαμόρφωση υφιστάμενων μοντέλων ή ανάπτυξη νέων για την αύξηση της παραγωγικότητας.



A prime example is the advent of cities around the world that are built from scratch, designed around shifting away from traditional ways of thinking. For example, Masdar City in Abu Dhabi is reimagining how we develop our cities and the corresponding infrastructure by embracing a mobility concept that is based on sustainable transport, rather than a traditional design based on vehicles.

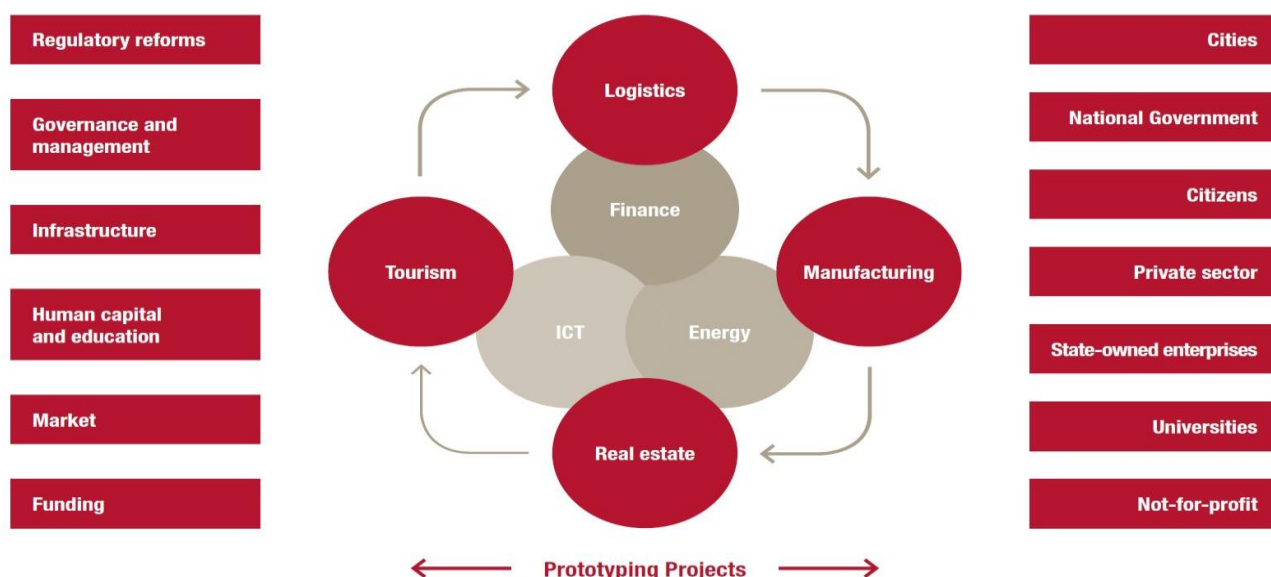
The different types of innovation can occur at two levels: strategic and operational.

- (a) Strategic innovation: The future city needs to consider its role in local, regional and national innovation strategies, based on areas of competitive advantage. One approach, smart specialisation, involves formulating an economic agenda which builds on, and innovatively combines, existing strengths in new ways. This means identifying a city's or a region's competitive advantage or DNA and mobilising regional stakeholders and resources around an inspirational vision for the future.
- (b) Operational innovation: Operationally, delivering on promises to the citizen entails having the right (new) service delivery models for the right results, with an eye on measurable outcomes and real impact. Especially today, this means reconfiguring existing models or developing new ones to do more with less and increase productivity.

Εάν ο στόχος είναι η αποκατάσταση της οικονομικής ανάπτυξης (π.χ. Ντιτρόιτ), η πολυμορφία στην οικονομία (π.χ. Μόσχα) ή η αναζήτηση λύσεων στα σημερινά κοινωνικά προβλήματα (π.χ. Άμστερνταμ), οι πόλεις υποχρεώνονται να δημιουργήσουν καινοτόμα οικοσυστήματα. Οι τοπικές αρχές θα πρέπει να παρέχει ένα περιβάλλον που ενθαρρύνει την καινοτομία. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μια τοπική αρχή θα πρέπει να ενισχύσει εξελισσόμενες καινοτόμες βιομηχανίες/τομείς μέχρι τη στιγμή που ο ιδιωτικός τομέας αναπτυχθεί στο βαθμό που η κυβερνητική εμπλοκή δεν είναι πλέον αναγκαία και μπορεί να αποσυρθεί, έχοντας προηγουμένως δημιουργήσει τους όρους απελευθέρωσης της δημιουργικότητας των επιχειρηματιών και των νεοφυών επιχειρήσεων (start-up). Το γράφημα αποτυπώνει ένα παράδειγμα ενός τέτοιου καινοτόμου οικοσυστήματος, αναδεικνύοντας τους βασικούς ενδιαφερόμενους φορείς και κινητήριες δυνάμεις. Στη διάρκεια των τελευταίων χρόνων, αρκετές χώρες και πόλεις ξεκίνησαν να ανεβαίνουν την κλίμακα ανοδικά, μεταβαίνοντας από το επίπεδο του 'εισαγωγέα' καινοτομίας στην 'παραγωγική' καινοτομία και τελικά στη χρήση της καινοτομίας ως 'στρατηγικού περιουσιακού στοιχείου'.

Whether the purpose is to restore economic growth (e.g. Detroit), diversify an economy (e.g. Moscow) or to find solutions for today's societal challenges (e.g. Amsterdam) cities are developing innovation ecosystems. City government has to provide an environment that incentivises innovation. In some cases, it can even champion some evolving innovative sectors/industries until the private sector develops to the point where government involvement is no longer needed and it can step back, having created the conditions to unleash the creativity of entrepreneurs and start-up companies. Figure illustrates an example of such an innovation ecosystem showing the main stakeholders and drivers, several of which can be government enabled, as well as example focus industries and the main stakeholders that need to collaborate to enable the ecosystem to deliver.

During the past few years, several countries and cities have started to move up the maturity scale, transitioning from "importing" innovation to "producing" innovation and ultimately utilizing innovation as a "strategic asset".



Η πόλη του Ντουμπάι είναι ένα καλό παράδειγμα πόλης που κινήθηκε ανοδικά σε αυτό το συνεχές, ξεκινώντας ως πόλη που εισήγαγε καινοτομία για να γίνει γνωστή για τη δημιουργικότητά της, το μεγαλόπνοο όραμά της να επεκτείνει και να διαφοροποιεί την οικονομία της και για την παραγωγή τη δική της καινοτομία και το μετασχηματισμό των δημιουργικών ιδεών σε δράσεις. Καθώς οι πόλεις παγκοσμίως κινούνται στην υιοθέτηση της καινοτομίας για την ενίσχυση της βιώσιμης ανταγωνιστικής τους θέσης, αυτές είναι οι βασικές δράσεις για να το επιτύχουν:

1. Επίδειξη ηγεσίας, δίνοντας το παράδειγμα ότι οι αιρετοί ενστερνίζονται την καινοτομία.
2. Κατανόηση του συγκριτικού πλεονεκτήματος και του κρυμμένου δυναμικού της πόλης.
3. Συνδιαμόρφωση κοινού οράματος με τους ενδιαφερόμενους φορείς.
4. Συλλογική ηγεσία για τη δημιουργία και την υλοποίηση του οράματος της πόλης και των καινοτόμων ιδεών.
5. Προσδιορισμός του καινοτόμου οικοσυστήματος που ταιριάζει στο όραμα της πόλης.
6. Ξεκάθαρες επιλογές για το τί θα γίνει και για τις ευθύνες.
7. Συνεχής αναζήτηση πιο ευέλικτων τρόπων αντιμετώπισης των προκλήσεων.
8. Ανάπτυξη οργανωτικών και διοικητικών δομών για την υποστήριξη της καινοτομίας.
9. Σύσταση συστημάτων ενθάρρυνσης της καινοτομίας.
10. Δημιουργία δικτύων για τη μάθηση καινοτομιών από άλλες πόλεις.



The city of Dubai is a good example of a city that has moved along this continuum, having started off as a city that was importing innovation, to become known for its creativity, its big vision to diversify its economy, and for producing its own innovation and turning creative ideas into action.

As cities around the world look to embed innovation in the development of a sustainable competitive position, these are the key actions to consider to make it happen:

1. Lead by example to show that city leaders are embracing innovation.
2. Understand the DNA and the (sometimes) hidden dynamics of the city to generate innovative ideas.
3. Co-develop a shared vision with stakeholders for the sustainable competitiveness and innovative power of the city.
4. Enable distributed leadership to generate and execute on the city's vision and innovative ideas.
5. Define the innovation ecosystem that fits the city's vision, strengthens the competitive advantages and utilises the power of all stakeholders.
6. Make clear choices on what will and will not do, and agree on responsibilities.
7. Continuously look for more agile ways to tackle the different urban challenges, like rapid prototyping.
8. Develop the organisational and governance structure (e.g. an empowered Chief Innovation Officer) to foster and streamline innovation.
9. Put in place the incentive systems that encourage city employees, the private sector, academic institutions, NGOs and citizens to put forward their innovations.
10. Create networks to learn from other cities' innovations.

Information:

<http://cities-today.com/sponsored/the-role-of-innovation-in-developing-competitive-cities/>

Το Βήμα των Ε.Ο.Ε.Σ. The Voice of E.G.T.C.s



Ενίσχυση της διασυνοριακής συνεργασίας: απαιτείται καλύτερο ρυθμιστικό πλαίσιο;

Η ενίσχυση της διασυνοριακής συνεργασίας ήταν το βασικό αντικείμενο Γνωμοδότησης της Επιτροπής των Περιφερειών που εγκρίθηκε πρόσφατα από την Ολομέλεια της. Η Γνωμοδότηση υπογράμμισε τη σημασία της διασυνοριακής συνεργασίας για την περιφερειακή, αστική και αγροτική ανάπτυξη και προσέγγισε θετικά την πρωτοβουλία της Λουξεμβουργιανής Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ για την ενίσχυση της διασυνοριακής συνεργασίας με νέα εργαλεία. Σε σχέση με τους ΕΟΕΣ προτάθηκε οι συζητήσεις για το νέο νομικό εργαλείο να αποτελέσουν μέρος της συζήτησης για την πολιτική συνοχής. Ο μεσοπρόθεσμος στόχος θα ήταν να ζητηθεί από τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν πλήρως και αποτελεσματικά τον κανονισμό για τον ΕΟΕΣ, να αναλάβουν δράσεις ενημέρωσης σχετικά με την εφαρμογή του, ή ακόμη και να προβούν ενδεχομένως σε διορθώσεις για την αντιμετώπιση των ελλείψεων, ενώ σε πιο μακροπρόθεσμη βάση επίπεδο, θα μπορούσε να τεθεί ο στόχος της σύνταξης ενός νέου κανονισμού σχετικά με ένα νέο μέσο που να συγκεντρώνει όλα τα πλεονεκτήματα και τις βέλτιστες πρακτικές που έχουν ήδη επιτευχθεί χάρη στους ΕΟΕΣ.

Strengthening Cross-Border Cooperation: The Need for a Better Regulatory Framework?

Strengthening cross-border cooperation was the main objective of the opinion approved by European local and regional leaders during the plenary of the European Committee of the Regions. The opinion highlighted the importance of cross-border cooperation for regional urban and rural development, and welcomes the initiative of Luxembourg's Presidency of the European Union's Council of Ministers to enhance the cross-border regulatory framework with new tools. Regarding EGTCs, the opinion suggested that discussions on this new regulation form part of the comprehensive discussion on the future of Cohesion Policy. The called-for full and effective implementation of the EGTC Regulation in Member States could be a medium-term goal along with awareness-raising in relation to its application and/or possible amendments arising from its shortcomings.

Information/Πληροφορίες:

<http://www.toad.cor.europa.eu/AgendaDocuments.aspx?pmi=RmFYXXWY9u%2frX9gNAmE NUicLO3lc%2fl4%2bdLxAYnYqvwQ%3d&ViewDoc=true>



Ευρωπαϊκά Προγράμματα European Programmes

Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ

EU funded Projects of Greek Local Authorities

Δήμος Αγ. Αναργύρων-Καματερού Αστική Κινητικότητα-SUMPNetwork (URBACT III, 2014-2020)

Με επιτυχία ολοκληρώθηκε η Α' Φάση υλοποίησης του έργου SUMPNetwork από την Τεχνική Υπηρεσία και το Γραφείο Προγραμματισμού του Δήμου Αγίων Αναργύρων-Καματερού, σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο Πειραιώς και με δίκτυο πόλεων από την Ευρώπη. Η Α' Φάση είχε διάρκεια 6 μήνες και χρηματοδοτήθηκε από το ευρωπαϊκό πρόγραμμα URBACT III. Στη φάση αυτή, η Ομάδα Έργου του Δήμου προχώρησε στην υποβολή ολοκληρωμένης πρότασης, η οποία περιλαμβάνει, αφενός, στοιχεία και δεδομένα αναφορικά με την αστική κινητικότητα στην πόλη, και αφετέρου, τον καθορισμό των μέτρων και των δραστηριοτήτων που θα υλοποιηθούν στην Β' Φάση με στόχο τη βελτίωση του Σχεδίου Βιώσιμης Αστικής Κινητικότητας της πόλης. Το έργο αναμένεται να συμβάλλει στην αύξηση της αποτελεσματικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας των μεταφορών ανθρώπων και εμπορευμάτων, στην προώθηση της πεζής μετακίνησης και της χρήσης ποδηλάτου, στη μείωση της ρύπανσης και της κατανάλωσης ενέργειας, στην ενίσχυση της ελκυστικότητας και της ποιότητας του αστικού περιβάλλοντος, στη βελτίωση της προστασίας και της ασφάλειας.

Πληροφορίες:

Δήμος Αγ. Αναργύρων-Καματερού
Γρ. Προγραμματισμού, Οργάνωσης,
Πληροφορικής και Διαφάνειας
E-mail: ilegaki@agankam.gov.gr

Municipality of Agii Anargyroi & Kamateron

Urban Mobility-SUMPNetwork (URBACT III, 2014-2020)

The Project Team of the Municipality of AAK in collaboration with University of Piraeus as well as the partner cities successfully completed the First Phase of the project "SUMPNETWORK" which is financed by the European Programme URBACT III. In this phase, the Project Team, developed and submitted a proposal which includes data on urban mobility of the city as well as measures and activities to be implemented in the Second Phase of the program with a view to improve the Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) of the Municipality. Moreover, the members of the Project Team participated in meetings and presentations in order to exchange knowledge and experience and, also, they prepared the application form of the Municipality for the participation in the Second Phase of the project. The project is expected to contribute to increase the efficiency and cost-effectiveness of people and goods transport; promote walking and cycling; reduce pollution and energy consumption; enhance the attractiveness and quality of urban environment; improve the protection and security in the city.



Information:

Municipality of Agii Anargyroi & Kamateron
E-mail: ilegaki@agankam.gov.gr

Ευρώπη για τους Πολίτες 2014-2020

Europe for Citizens 2014-2020



Έκθεση για τις Δράσεις του Προγράμματος το 2015

Έκθεση για τις δραστηριότητες του προγράμματος μέσα στο 2015 δημοσιεύθηκε πρόσφατα. Σύμφωνα με αυτήν, από το σύνολο των 2.791 αιτήσεων και για τα δύο σκέλη του προγράμματος εγκρίθηκαν 408 με τη συμμετοχή 1.100.000 ατόμων. Για την ευρωπαϊκή μνήμη, από τις 538 αιτήσεις, εγκρίθηκαν οι 33 από 19 κράτη-μέλη για έργα ύψους 3.021.560 ευρώ (ποσοστό επιτυχίας: 6%).



Για τις αδελφοποιήσεις πόλεων, από τις 1.404 αιτήσεις, εγκρίθηκαν μόλις 252 για έργα ύψους 4.138.000 ευρώ (ποσοστό επιτυχίας: 18%). Για τη δικτύωση πόλεων, από τις 339 αιτήσεις, μόλις 32 εγκρίθηκαν για έργα ύψους 4.067.500 ευρώ (ποσοστό επιτυχίας: 9%). Τέλος, για τα σχέδια των οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών, από τις 440 αιτήσεις, εγκρίθηκαν 27 προτάσεις για έργα ύψους 3.322.750 (ποσοστό επιτυχίας: 6%).

Πληροφορίες:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en

Report on the Activities of the Programme in 2015

A recent report recently issued on the main activities developed within the Europe for Citizens programme 2014-2020 during its second year of implementation in line with the work programme of the year 2015. Out of 2.791 applications received, 408 projects were selected, and around 1.100.000 participants were expected to be involved in the activities of the programme. In 2015, out of 538 submitted applications, 33 European remembrance projects from 19 Member States have been selected for funding for a total amount of 3.021.560 EUR as of 1 January 2015. This corresponds to a success rate of 6%. In the two selection rounds that were organised for town-twinning projects in 2015, out of 1.404 submitted applications, 252 town-twinning projects were selected for funding for a total amount of 4.138.000 EUR. This corresponds to a success rate of 18%. In the two selection rounds that were organised for networks of towns in 2015, out of 339 submitted applications, 32 networking projects were selected for funding for a total amount of 4.067.500 EUR which corresponds to a success rate of 9%. Out of 440 submitted applications, 27 civil society projects were selected for funding for a total amount of 3.322.750 EUR. This corresponds to a success rate of 6%.



Information:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en

Εκδηλώσεις-Συνέδρια (Διεθνή και Ευρωπαϊκά) International and European Conferences

Προσελκύοντας Επενδύσεις στον Τουριστικό Τομέα (Βρυξέλλες, 5 Απριλίου)

Η εν θέματι εκδήλωση επικεντρώνεται στα οικονομικά, την κατάρτιση και τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής τουριστικής βιομηχανίας.



Αυτό το συνέδριο υψηλού επιπέδου διοργανώνεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και εστιάζει το ενδιαφέρον του σε δύο θέματα προτεραιότητας: βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος για την προσέλκυση περισσότερων επενδύσεων και καλύτερη χρήση των ενωσιακών πόρων για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του τουριστικού τομέα, καθώς και η ευαισθητοποίηση για τις ανάγκες των επενδύσεων για την ενίσχυση δεξιοτήτων και κινητικότητας του προσωπικού.

Πληροφορίες:

<http://www.cvent.com/events/high-level-conference-attracting-investment-in-tourism-/event-summary-94f06d4050bf4c5ba47af5b4b4a922e4.aspx?cpc=XRN8R3K446V>

Attracting Investment in Tourism (Brussels, 5 April)

This event will focus on financing, upgrading skills and improving the business environment to strengthen the competitiveness of the EU tourism industry.



This High Level Conference is being organised by the European Commission with a special focus on two priority subjects for EU tourism: improving the business environment to attract more investment and to better use EU funds to boost the competitiveness of the sector and raising awareness about the investment needs to boost skills and mobility of the tourism workforce.

Information:

<http://www.cvent.com/events/high-level-conference-attracting-investment-in-tourism-/event-summary-94f06d4050bf4c5ba47af5b4b4a922e4.aspx?cpc=XRN8R3K446V>

Έρευνα και Καινοτομία στις Πόλεις
(Άμστερνταμ, 13 Απριλίου)

Για τους επαγγελματίες και τους ερευνητές υπάρχουν πολλαπλές επιλογές για τη συμμετοχή τους σε ερευνητικά έργα για την αστική ανάπτυξη. Παράδειγμα αυτών των έργων είναι η Κοινή Προγραμματική Πρωτοβουλία Αστική Ευρώπη (JPI Urban Europe). Ποια είναι η προστιθέμενη αξία της συγκέντρωσης γνώσης για τις αστικές περιοχές; Και ποιος είναι ο καλύτερος τρόπος για την απόκτηση αυτής της αξίας;



Η εν θέματι εκδήλωση στο Άμστερνταμ θα δώσει την ευκαιρία σε στελέχη των δήμων, ερευνητές και άλλους ενδιαφερόμενους φορείς να συμμετάσχουν από κοινού σε δράση της Ολλανδικής Προεδρίας του Συμβουλίου της ΕΕ. Ομιλητές από ευρωπαϊκά αστικά κέντρα θα παρουσιάσουν τις εμπειρίες τους. Σε αρκετά παράλληλα εργαστήρια θα γίνει ανταλλαγή εμπειριών, καλών πρακτικών και τεχνογνωσίας.

Πληροφορίες:

<http://urbaneurope.verdus.nl/registration-ruri>

Routes to Urban Research and Innovation (Amsterdam, 13 April)

For urban professionals and researchers there are multiple options to participate in European research projects on urban development. An example of this is the projects of the Joint Programming Initiative Urban Europe (JPI Urban Europe). What is the added value of European knowledge development on urban areas? And what is the best way to participate to gain this value?



The RURI-event in Amsterdam will allow municipal managers, policy makers, researchers and other stakeholders to come together as part of one of the events for the Dutch presidency of the EU. The event will take place at Pakhuis de Zwijger in Amsterdam. Several speakers from European urban areas will tell about their experiences. In several parallel workshops knowledge, best practices and experiences will be shared and the focus will lie on the 'know-how' of European knowledge development.

Information:

<http://urbaneurope.verdus.nl/registration-ruri>

Σύνοδος του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Δήμων και Περιφερειών 2016 (Λευκωσία, 20-22 Απριλίου)

Η Σύνοδος του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Δήμων και Περιφερειών διοργανώνεται σε συνεργασία με την Ένωση των Κυπριακών Δήμων.



Πέραν της Ολομέλειας, θα διοργανωθούν 30 συνεδρίες, καλύπτοντας τις εξής 7 θεματικές:

- Διακυβέρνηση και Ηγεσία.
- Οικονομία και Χρηματοπιστωτικό Σύστημα.
- Επιχειρήσεις, Τεχνολογία και Καινοτομία.
- Κοινωνία και Πολιτισμός.
- Περιβάλλον, Κλίμα και Ενέργεια.
- Συνεργασία και Εταιρικές Σχέσεις.
- Ενωσιακή Ολοκλήρωση.

Παράλληλα με τη Σύνοδο θα διοργανωθεί εργαστήριο με αντικείμενο την απήχηση των τεχνολογιών SMART στους δημοτικούς προϋπολογισμούς.

Πληροφορίες:

<http://www.cemr2016.eu/>

CEMR Congress 2016 (Nicosia, 20-22 April)

The CEMR Congress is organised by CEMR and the Municipality of Nicosia, with the support of the Union of Cyprus Municipalities. In addition to the opening and the closing plenaries, 30 sessions will be organised, in a variety of formats, and in each of the 7 major themes of the Congress:

- Governance & Leadership.
- Economy & Finance.
- Business, Technology & Innovation
- Society & Culture
- Environment, Climate & Energy
- Cooperation & Partnerships
- EU Integration



#CEMR2016 | CONTACT [ENGLISH](#)

[HOME](#) [CONGRESS](#) [REGISTER](#) [SPONSORS](#) [PRACTICAL INFO](#) [MULTIMEDIA](#) [ABOUT](#)



Alongside the Congress meeting, the Uraia Platform will be organising a workshop on the impact of SMART technologies in the municipal budget. Tax recovery and energy savings for better public services. The workshop is organised by UN-Habitat and FMDV in collaboration with CEMR, Citynet and the UCLG Committee on Digital Cities.

Information:

<http://www.cemr2016.eu/>

1^ο Φόρουμ για την Ενωσιακή Στρατηγική για την Περιφέρεια της Αδριατικής και του Ιονίου (Ντουμπρόβνικ, 12-13 Μαΐου)

Το πρώτο φόρουμ για την ενωσιακή στρατηγική για την Περιφέρεια Αδριατικής και Ιονίου (EUSAIR) διοργανώνεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε συνεργασία με την κυβέρνηση της Κροατίας. Η εν θέματι εκδήλωση θα αξιοποιήσει την πρόοδο που έχει σημειωθεί στη μακροπεριφερειακή στρατηγική από τον Οκτώβριο 2014 όταν εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.



Την επαύριον της επίσημης έναρξης της, αποφασίστηκαν οι δομές διακυβέρνησης και διοίκησης. Εκπρόσωποι από τις οκτώ συμμετέχουσες χώρες διαθέτουν πλέον μια σταθερή πλατφόρμα για να συναντώνται και να προσδιορίζουν τις προτεραιότητές τους στο πλαίσιο των τεσσάρων θεματικών πυλώνων της στρατηγικής: 1) Γαλάζια Ανάπτυξη, 2) Συνδέοντας την Περιφέρεια, 3) Περιβαλλοντική Ποιότητα, 4) Αειφόρος τουρισμός. Η εκδήλωση παρέχει μεγάλες δυνατότητες δικτύωσης και αποτελεί μια ευκαιρία για να προσεγγίσει ένα μεγάλο εύρος ενδιαφερόμενων φορέων της Μακροπεριφέρειας, συμπεριλαμβανομένων των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών, της επιχειρηματικής και ακαδημαϊκής κοινότητας και της κοινωνίας πολιτών.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/adriatic-ionician/2016#

1st Forum of the EU Strategy for the Adriatic and Ionian Region (EUSAIR) (Dubrovnik, 12-13 May)

The 1st Forum of the EU Strategy for the Adriatic and Ionian Region (EUSAIR), jointly organised by the European Commission and the Government of Croatia, will take place in Dubrovnik on 12-13 May 2016. This event will take stock of the progress of the Strategy since its endorsement by the European Council in October 2014, and will contribute to define the way ahead. Following the Launch Conference, in Brussels, on November 2014, the governance and management structures of the Strategy have been put in place.



Representatives of the eight participating countries have now a stable platform where they gather together to define the priorities for their joint work in the four thematic pillars of the Strategy: 1) Blue Growth; 2) Connecting the Region; 3) Environmental Quality; 4) Sustainable tourism. The event provides ample possibilities for networking, and represents a great opportunity to reach out to a wide range of stakeholders from the Region, including national, regional and local administrations, the business sector, the academia and the civil society at large.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/adriatic-ionician/2016#

3ο Συνέδριο για τη Βιώσιμη Αστική Κινητικότητα (Βόλος, 26-27 Μαΐου)

Το Εργαστήριο Κυκλοφορίας, Μεταφορών και Διαχείρισης Εφοδιαστικής Αλυσίδας (TTLog), του Τμήματος Πολιτικών Μηχανικών του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας, με την υποστήριξη του World Academy of Science, Engineering and Technology - WASET, διοργανώνει το 3ο Συνέδριο Βιώσιμης Αστικής Κινητικότητας (3rd Conference on Sustainable Urban Mobility - 3rd CSUM).



HOME KEY DATES COMMITTEES THEMATIC AREAS SUBMISSION INFO PROGRAMME REGISTRATION CONTACT



Ο κύριος θεματικός άξονας του Συνεδρίου είναι “Ανθρωποκεντρική προσέγγιση στο σχεδιασμό αστικής κινητικότητας” και βασικός σκοπός η διάχυση της γνώσης και η ανταλλαγή καλών πρακτικών μεταξύ των μελών της ερευνητικής και επαγγελματικής κοινότητας στον τομέα των αστικών μεταφορών. Στο πλαίσιο του Συνεδρίου αναμένεται να φιλοξενηθούν πάνω από 200 συνέδριοι που προέρχονται από το δημόσιο τομέα, φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης και ιδιωτικές εταιρείες από τον οικονομικό, διοικητικό, επαγγελματικό, βιοτεχνικό, βιομηχανικό και ερευνητικό - πανεπιστημιακό χώρο.

Πληροφορίες:

<http://csum.civ.uth.gr/>

3rd Conference on Sustainable Urban Mobility (Volos, 26-27 May)

The University of Thessaly, Department of Civil Engineering, Traffic, Transportation and Logistics Laboratory - TTLog, with the support of the World Academy of Science, Engineering and Technology - WASET, is organizing the 3rd Conference on Sustainable Urban Mobility - 3rd CSUM in Volos, Greece. The theme of this year's Conference is: “Anthropocentric approach in urban mobility planning”.



The main aim of the CSUM is the dissemination of knowledge and the exchange of good practices among researchers and practitioners in the domain of urban transportation.

Information:

<http://csum.civ.uth.gr/>

Φόρουμ της Επιτροπής των Περιφερειών για την Αστική Ατζέντα (Άμστερνταμ, 30 Μαΐου)

Η νέα ενωσιακή Αστική Ατζέντα αναμένεται να βελτιώσει την ποιότητα ζωής στα αστικά κέντρα αλλά και της ενωσιακής διακυβέρνησης. Επίσης αφορά νέες μεθόδους εργασίας. Είναι καιρός επομένως για μια περισσότερο ολοκληρωμένη προσέγγιση για τη διαδικασία χάραξης της ενωσιακής πολιτικής και την εμπλοκή των πόλεων και των περιφερειών σε αυτήν. Σε αυτό το πλαίσιο, η Ατζέντα θα παρέχει ένα επιχειρησιακό πλαίσιο και αποτελεσματικά εργαλεία για τη βελτίωση της αστικής διάστασης της ευρωπαϊκής διαδικασίας λήψης των αποφάσεων.



Παράλληλα, η Ατζέντα περιλαμβάνει ευκαιρίες για ανταλλαγή τεχνογνωσίας και καλών πρακτικών, έρευνας και συνεργασιών. Σε αυτό το πλαίσιο, η Επιτροπή των Περιφερειών διοργανώνει φόρουμ για την Αστική Ατζέντα της ΕΕ, το οποίο θα συμπέσει χρονικά και με την άτυπη σύνοδο των Υπουργών για τα αστικά θέματα όπου προσδοκάται η υιοθέτηση του Συμφώνου του Άμστερνταμ για την Ατζέντα.

Πληροφορίες:

https://vng.azavista.com/event_website_pages/view/home/56b0be8a-67a0-4bfb-bcdc-0120ac110006/b6601d88dd#

CoR Forum on the EU-Urban Agenda (Amsterdam, 30 May)

The new EU Urban Agenda should improve the quality of life in urban areas but also the EU governance. It is about new working methods. It is time for a more integrated approach to EU policy making and legislation that affect towns, cities and urban areas, in order to eliminate existing overlaps and inconsistencies, and to involve towns and cities and local and regional authorities more closely in the preparation of that policy. In this light, the EU Urban Agenda is intended to provide an operational framework and effective instruments to horizontally improve the urban dimension in European policymaking. This includes better policies, territorial impact assessment, more tailor made and place sensitive EU-funds. It also includes opportunities to exchange knowledge and best practices, research and cooperation. Against this background, the European Committee of the Regions is organising a Forum on the EU Urban Agenda in the Westergasfabriek in Amsterdam. The Forum on the EU Urban Agenda will bring together representatives of local and regional authorities, EU institutions, Member States and relevant stakeholders. They will discuss the concrete steps that are needed to implement the EU Urban Agenda and to improve the urban dimension in EU policy making. The Forum will be held back to back to the informal meeting of Ministers responsible for urban matters, where the envisaged "Pact of Amsterdam" on the EU Urban Agenda is expected to be adopted.

Information:

https://vng.azavista.com/event_website_pages/view/home/56b0be8a-67a0-4bfb-bcdc-0120ac110006/b6601d88dd#

Ευρωπαϊκά Θέματα European Affairs

Επενδυτικό Σχέδιο για την Ευρώπη

Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ)-η καρδιά του Επενδυτικού Σχεδίου για την Ευρώπη - και τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία (ΕΔΕΤ) παίζουν σημαντικό ρόλο στη δημιουργία ανάπτυξης και θέσεων εργασίας.



Τα δύο αυτά μέσα έχουν σχεδιαστεί με διαφορετικό τρόπο αλλά συμπληρωματικά όσον αφορά το σκεπτικό, το σχεδιασμό τους και το νομοθετικό πλαίσιο. Ως εκ τούτου, αλληλοενισχύονται. Η Επιτροπή μέσω σχετικού φυλλαδίου παρέχει μια επισκόπηση των πιθανών συνδυασμών του ΕΤΣΕ και των ΕΔΕΤ είτε σε επίπεδο έργου είτε μέσω ενός χρηματοοικονομικού μέσου, όπως μια επενδυτική πλατφόρμα.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thefunds/fin_inst/pdf/efsi_esif_compl_en.pdf

Investment Plan for Europe

The Juncker Commission's top priority is to get Europe growing again and to increase the number of jobs without creating new debt. The European Fund for Strategic Investments (EFSI) – the heart of the Investment Plan for Europe – and European Structural and Investment Funds (ESI Funds) both play a crucial role in creating jobs and growth. A brochure published today is designed to help local authorities and project promoters make full use of the opportunities of combining the EFSI and ESI Funds.



These two instruments have been designed in a different but complementary way in terms of rationale, design, and legislative framework. They reinforce each other. The brochure provides an overview of the possible combinations of EFSI and ESI Funds, either at project level or through a financial instrument such as an investment platform. It will be enriched with the experience drawn from concrete cases and feedback received from stakeholders.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/thefunds/fin_inst/pdf/efsi_esif_compl_en.pdf

«Ποιότητα ζωής στις ευρωπαϊκές πόλεις»

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έδωσε σήμερα στη δημοσιότητα τα αποτελέσματα της πέμπτης έρευνας του Έκτακτου Ευρωβάρόμετρου σχετικά με τον «Τρόπο αντίληψης της ποιότητας ζωής στις ευρωπαϊκές πόλεις». Η έρευνα διεξήχθη σε συνολικά 79 ευρωπαϊκές πόλεις όλων των κρατών μελών της ΕΕ καθώς επίσης στην Ελβετία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία και την Τουρκία. Περισσότερα από 40 000 άτομα ρωτήθηκαν για σειρά αστικών ζητημάτων. Σε συνδυασμό με τα κύρια ευρήματα, η έρευνα καταδεικνύει ότι οι Ευρωπαίοι είναι, γενικώς, πολύ ευχαριστημένοι από τις πόλεις όπου ζουν: σε όλες, εκτός από 6 πόλεις, τουλάχιστον το 80 % των ερωτηθέντων δηλώνουν ευχαριστημένοι που ζουν στην πόλη τους.



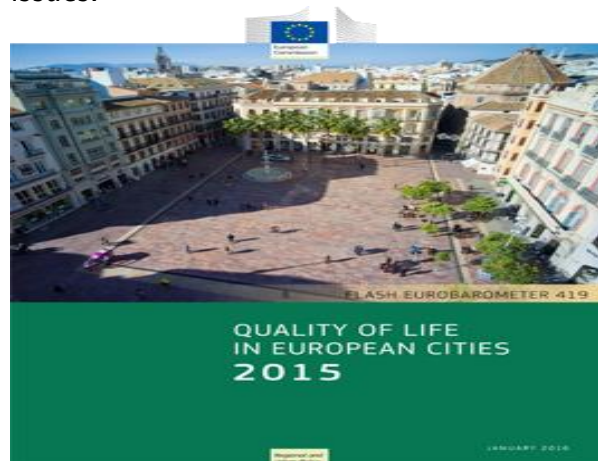
Κάποια ευρήματα δείχνουν θετική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη: για παράδειγμα, στη Βουδαπέστη και την Κρακοβία σημειώθηκε αύξηση κατά 20 % εκείνων που έχουν θετική άποψη για τις δημόσιες μεταφορές στις πόλεις τους, σε σύγκριση με το 2012. Οι υπηρεσίες υγείας, η ανεργία και η εκπαίδευση είναι τα τρία σημαντικότερα ζητήματα για τους πολίτες.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/news/2016/01/29-01-2016-quality-of-life-in-european-cities-survey-sheds-light-on-people-s-satisfaction-of-their-city

“Quality of Life in European Cities” Survey sheds light on people's satisfaction of their city

The European Commission has today released the results of the fifth Flash Eurobarometer survey on the “Perception of Quality of Life in European Cities”. The survey was conducted in a total of 79 European cities of all EU Member States as well as Iceland, Norway, Switzerland and Turkey. More than 40,000 people were interviewed on a range of urban issues.



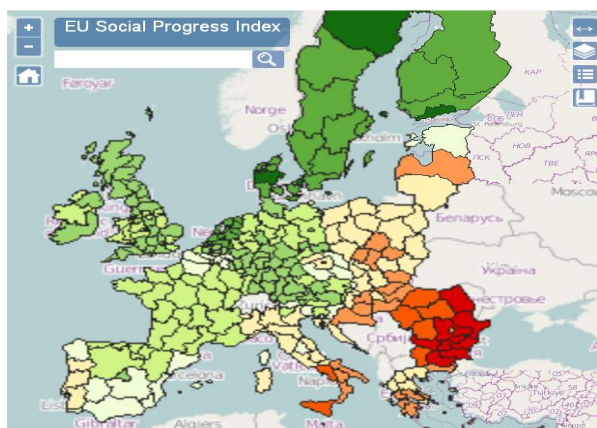
Among its main findings, the survey shows that overall Europeans are very satisfied with regard to the cities where they live: in all except 6 cities, at least 80% of respondents say they are satisfied to live in their city. Some findings show a positive trend compared to previous years: for example, in Budapest and Cracow, there has been an increase of 20% of those who have a positive perception of public transport in their cities, compared to 2012. The survey also reveals what areas deserve particular attention as a majority of people consider that health services, unemployment and education are the three most important issues for their city.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/news/2016/01/29-01-2016-quality-of-life-in-european-cities-survey-sheds-light-on-people-s-satisfaction-of-their-city

Νέος περιφερειακός δείκτης κοινωνικής προόδου

Το προσχέδιο του περιφερειακού δείκτη κοινωνικής προόδου, που δημοσιοποιείται σήμερα για δημόσιο σχολιασμό, έχει ως στόχο να μετρήσει την κοινωνική πρόοδο των 272 ευρωπαϊκών περιφερειών λειτουργώντας συμπληρωματικά προς τα παραδοσιακά μέτρα της οικονομικής προόδου. Ο δείκτης βαθμολογεί τις απόλυτες επιδόσεις σε κλίμακα 0-100 για καθέναν από τους 50 δείκτες που περιλαμβάνονται για τη μέτρηση των συνιστωσών του δείκτη. Παρουσιάζει επίσης τα πλεονεκτήματα και τις αδυναμίες όσον αφορά τις περιφέρειες παρόμοιων οικονομικών επιδόσεων.



Συνολικά, οι δώδεκα θεματικές συνιστώσες του δείκτη παρουσιάζουν σημαντικές διακυμάνσεις εντός και μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ σε θέματα, μεταξύ άλλων, όπως η πρόσβαση στην υγειονομική περίθαλψη, η ποιότητα και η οικονομική προσιτότητα της στέγασης, η προσωπική ασφάλεια, η πρόσβαση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση και η ρύπανση του περιβάλλοντος. Μέσω της μέτρησης της κοινωνικής προόδου μπορούν να ενημερώνονται οι αναπτυξιακές στρατηγικές των περιφερειών της ΕΕ.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/maps/social_progress

European Social Progress Index

The draft version of the regional Social Progress Index, released today for public comment, aims to measure the social progress for 272 European regions as a complement to traditional measures of economic progress. The index scores absolute performance on a 0-100 scale for each of the 50 indicators included to measure the Index components. It also presents strengths and weaknesses relative to regions of similar economic performance. All twelve thematic components in the index show significant variations within and between EU Member States on topics including, among others, access to health care, quality and affordability of housing, personal safety, access to higher education, and environmental pollution.



The index is the result of cooperation among the Directorate-General for Regional and Urban Policy of the European Commission, the Social Progress Imperative and Orchestra—Basque Institute of Competitiveness. It follows the overall framework of the global Social Progress Index, customised for the EU using indicators primarily drawn from Eurostat data. Measuring social progress can inform the development strategies of EU regions.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/information/maps/social_progress

Νησιά: Ανάληψη δράσεων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Οι ευρωβουλευτές ζητούν από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με ψήφισμα που υιοθέτησαν πρόσφατα, να λάβει συγκεκριμένα μέτρα για την αντιμετώπιση των μόνιμων μειονεκτημάτων που αντιμετωπίζουν τα ευρωπαϊκά νησιά. Το κείμενο επισημαίνει επίσης τις μοναδικές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν λόγω των αυξημένων μεταναστευτικών ροών οι νότιες νησιωτικές περιοχές της Ευρώπης και ζητά συνέχιση των ειδικών φορολογικών ρυθμίσεων για τα νησιά, "ιδίως των κρατών που υπάγονται σε προγράμματα οικονομικής προσαρμογής".



Οι ευρωβουλευτές απαριθμούν στο ψήφισμά τους τις ενέργειες στις οποίες χρειάζεται να προβεί η Επιτροπή για να αντιμετωπίσει τη μοναδική και εύαλπη κατάσταση των νησιωτικών περιοχών της ΕΕ.

Πληροφορίες:

<http://www.europarl.europa.eu/news/en/news-room/20160129IPR11941/EU-islands-call-for-action-to-overcome-permanent-handicaps>

EU islands: call for action to overcome permanent handicaps

MEPs urge the European Commission to take concrete steps to address the permanent handicaps that EU islands face and make full use of their potential, in a resolution voted on Thursday. The text also stresses the unique difficulties that southern insular regions face due to the increased migration flows and asks that special tax regimes should continue. MEPs list the actions that they want the Commission to take to address the unique and vulnerable situation of EU islands.



The resolution calls on the Commission to: set up "a homogenous group made up of all island territories", based on EU Treaty Article 174, which recognises the permanent handicaps of insular regions; take account of other statistical indicators, besides GDP, which will reflect the economic and social vulnerability of these regions; launch an in-depth study/analysis in the extra costs incurred as a result of being an island (e.g. transport system, energy supply and access to markets); establish an "EU Strategic Framework for Islands" which would link up instruments that could have a major territorial impact, and submit a communication on an "Agenda for EU Islands" and subsequently a White Paper to monitor the development of islands.

Information:

<http://www.europarl.europa.eu/news/en/news-room/20160129IPR11941/EU-islands-call-for-action-to-overcome-permanent-handicaps>

Ποιες είναι οι Προκλήσεις για τα Αστικά Κέντρα σύμφωνα με στελέχη Ευρωπαϊκών Δήμων;

Στις 4 και 5 Φεβρουαρίου τ.ε. εκπρόσωποι από 80 ευρωπαϊκές πόλεις αντάλλαξαν απόψεις και τεχνογνωσία σε διήμερο συνέδριο που πραγματοποιήθηκε στο Άμστερνταμ με βασικό αντικείμενο συζήτησης τη συμμετοχή των πολιτών στις τοπικές υποθέσεις. Σύμφωνα με τους εκπροσώπους των τοπικών αρχών, αυτές είναι οι βασικές προκλήσεις των σύγχρονων πόλεων:

(α) Πρόσφυγες

Στη Βιέννη η άφιξη προσφύγων άνοιξε τη συζήτηση για την αξιοποίηση κενών και εγκαταλελειμμένων κτιρίων.



(β) Έλλειψη δημοσίου χώρου

Η έλλειψη δημοσίου χώρου έχει οδηγήσει το Βίλνιους, τη Βαρσοβία και το Ελσίνκι να σχεδιάσουν σχετικές πρωτοβουλίες.

(γ) Προσωρινή χρήση κενών κτιρίων

Η Ρίγα στρέφεται στο μοντέλο της προσωρινής χρήσης κενών κτιρίων με το σχέδιό της Free Riga.

(δ) Έλλειψη επικοινωνίας

Εκπρόσωποι από Βουδαπέστη, Βερολίνο, Μπρατισλάβα και Ουτρέχτη επεσήμαναν τη σημασία των διαδικτυακών εργαλείων και των αστικών πάρκων για να φέρουν τους φορείς υλοποίησης δράσεων σε επαφή.

Πληροφορίες:

<https://citiesintransition.eu/cityreport/what-are-the-urban-challenges-of-european-city-makers>

What are the Urban Challenges of European City Makers?

On the 4th and 5th of February City Makers from across 80 European cities exchanged know-how and experiences during a two-day conference at Pakhuis de Zwijger on urban challenges and bottom-up solutions. The focus of the two-day conference: citizens' actions. City representatives from every city were given one minute to introduce themselves and present the biggest urban challenge in their city.

(a) The Refugees

Many challenges were related to refugees. The arrival of the refugees has opened a whole new debate on vacant buildings in Vienna."

(b) Lack of Public space

Another frequently occurring urban challenge is the lack of public space. One of the tasks of Warsaw, Vilnius and Helsinki is to develop public spaces.

(c) Temporary Use of Vacant buildings

Vacant buildings in the city are also a recurring urban challenge during the presentations of the City Makers. Because of this, Riga decided to work with temporary use as a model. Instead of leaving houses and spaces unused, the initiative 'Free Riga' sets out to match unused spaces with potential users from around the city.

(d) Disconnections

Representatives from Budapest, Berlin, Bratislava and Utrecht stressed the importance of online platforms and mentioned urban community gardens as a solution to bring citizens together in the city

Information:

<https://citiesintransition.eu/cityreport/what-are-the-urban-challenges-of-european-city-makers>

Η Νορβηγία θα δαπανήσει σχεδόν 1 δισ. δολάρια για νέους ποδηλατοδρόμους

Η Νορβηγία μόλις ανακοίνωσε ένα νέο εργαλείο στον αγώνα της κατά των εκπομπών ρύπων: ένα νέο δίκτυο ποδηλατοδρόμων. Ως μέρος ενός σχεδίου που πρόσφατα ανακοινώθηκε, η χώρα θα δαπανήσει ένα τεράστιο ποσό 8 δισ. νορβηγικές κορώνες (923 εκατ. \$) για τη δημιουργία 10 μεγάλων, διπλής κατεύθυνσης, ποδηλατοδρόμων που θα διασχίζουν τις εννέα μεγαλύτερες πόλεις της Νορβηγίας, επιτρέποντας στους ποδηλάτες μεγάλων αποστάσεων να ταξιδεύουν με ταχύτητα και ασφάλεια κάτι που ήταν μέχρι σήμερα αδύνατο.



Ένα βασικό στοιχείο του σχεδίου είναι να μειώσει τις εκπομπές ατμοσφαιρικών ρύπων κατά το ήμισυ, αν και το σύστημα των ποδηλατοδρόμων εξακολουθεί να αντιμετωπίζει αντιστάσεις. Δεν είναι μόνο ότι το ποδήλατο στη Νορβηγία είναι σχετικά σπάνιο για τα Σκανδιναβικά πρότυπα, αλλά και ότι οι ποδηλατοδρόμοι θα κατασκευαστούν σε μια ορεινή χώρα που έχει κρύο και σκοτάδι για μεγάλο μέρος του έτους. Οι νέοι ποδηλατόδρομοι θα συνδέσουν τις πόλεις με τα εξωτερικά προάστια, επεκτείνοντας το δίκτυο ποδηλατοδρόμων έξω από τα αστικά κέντρα προς την ύπαιθρο.

Πληροφορίες:

<http://www.citylab.com/cityfixer/2016/03/norway-bike-highways-billion-dollars/472059/>

Norway Will Spend Almost \$1 Billion on New Bike Highways

Norway has just announced a new tool in its fight against transit emissions: a new network of bike highways. As part of a plan recently announced, the country will spend a massive 8 billion Norwegian Kroner (\$923 million) creating 10 broad, two-lane, cross-country bike tracks in and near Norway's nine largest cities, allowing longer-distance cyclists to travel with a speed and safety hitherto impossible. A key component of plans to slash Norway's transit emissions by half, the bike highway scheme still faces some resistance. Not only is cycling in Norway relatively uncommon by Scandinavian standards, but the new highways will be constructed in a mountainous country that is cold and dark for much of the year.



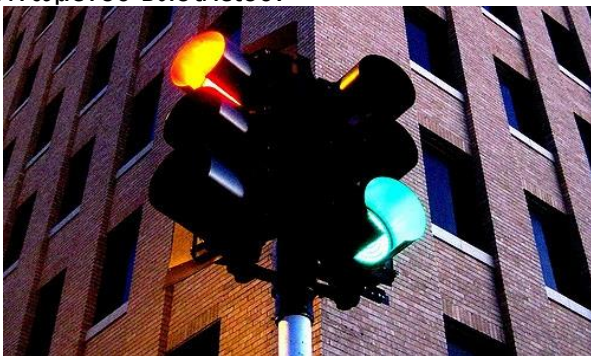
What the new paths will do is create bike commuter links between inner cities and outer suburbs, extending the protected cycle network out from urban cores through the commuter belt and into the countryside beyond.

Information:

<http://www.citylab.com/cityfixer/2016/03/norway-bike-highways-billion-dollars/472059/>

Ξήλωμα των φωτεινών σηματοδοτών για τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας

Το Ινστιτούτο Οικονομικών Υποθέσεων (IEA) του Ηνωμένου Βασιλείου ισχυρίζεται ότι η αύξηση των κανονισμών του κώδικα οδικής κυκλοφορίας βλάπτει τη βρετανική οικονομία και έχει αρνητικές επιπτώσεις στην οδική ασφάλεια και το περιβάλλον. Σε μια νέα έκθεση, το IEA αναφέρει ότι ο αριθμός των φωτεινών σηματοδοτών στην Αγγλία έχει αυξηθεί κατά 25 τοις εκατό από το 2000 και μια καθυστέρηση δύο λεπτά σε κάθε ταξίδι με αυτοκίνητο ισοδυναμεί με απώλεια περίπου £16 δισ. (€ 20,69 δισ.) κάθε χρόνο, που ισοδυναμεί με σχεδόν το 1 τοις εκατό του ΑΕΠ του Ηνωμένου Βασιλείου.



Πρόκειται ουσιαστικά για μια έκκληση για πολιτικές που προωθούν την εθελοντική συνεργασία μεταξύ των χρηστών του οδικού δικτύου, προκειμένου να αφαιρεθούν οι συμβατικές υποδομές κυκλοφορίας, όπως τα φανάρια και οι οδικές σημάνσεις. Σύμφωνα με το IEA, οι οδηγοί συμπεριφέρονται με περισσότερη προσοχή προς τους άλλους χρήστες των οδικών δικτύων όταν οι κανονισμοί αφαιρεθούν, βελτιώνοντας την ασφάλεια και επιτρέποντας την κυκλοφορία να ρέει πιο ομαλά.

Πληροφορίες:

<http://www.iea.org.uk/in-the-media/press-release/rip-out-80-of-traffic-lights-to-boost-economy-road-safety>

Rip out traffic lights to improve safety – new report (UK)

The UK's Institute of Economic Affairs claims that the increase in traffic regulations is damaging the British economy and is having a detrimental effect on road safety and the environment. In a new report, the IEA says that the number of traffic lights in England has increased by 25 per cent since 2000, while the number of speed humps have risen to 60 000 since their introduction in the early 1980s.



Just a two-minute delay to every car journey equates to a loss of approximately £16 bn (€20.69 bn) every year, equivalent to almost 1 per cent of the UK's GDP, the IEA states. It is calling for policies that harness voluntary co-operation among road-users, such as 'shared space', which removes conventional traffic infrastructure, such as traffic lights, road markings and bollards. According to the IEA, drivers behave with more consideration to other road users when regulations are removed, improving safety and allowing traffic to flow more smoothly.

Information:

<http://www.iea.org.uk/in-the-media/press-release/rip-out-80-of-traffic-lights-to-boost-economy-road-safety>

Ενεργειακά αποδοτική ανακαίνιση των κτιρίων: Νέες χρηματοδοτικές εργαλείοι

Τρία νέα εργαλεία για τη χρηματοδότηση προτάσεων για ενεργειακά αποδοτικές ανακαίνισεις κτιρίων αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του έργου CITYnvest. Το CITYnvest στοχεύει να βοηθήσει τις τοπικές αρχές εντοπίσουν και να εφαρμόσουν τις πλέον κατάλληλες λύσεις χρηματοδότησης για την υλοποίηση των έργων ενεργειακής απόδοσης που έχουν αναπτυχθεί στο πλαίσιο των Σχεδίων Δράσης για τη Βιώσιμη Ενέργεια. Μια έκθεση με τίτλο «Αύξηση των ικανοτήτων στις πόλεις για την καινοτόμο χρηματοδότηση της ενεργειακής απόδοσης» εξετάζει την καινοτόμο χρηματοδότηση και τα επιχειρησιακά μοντέλα για ανακαίνισεις μεγάλης κλίμακας και εξηγεί τους τρόπους με τους οποίους θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν από τους δήμους για να πραγματοποιήσουν εργασίες ανακαίνισης των κτιρίων. Το έγγραφο προβλέπει εργαλεία, όπως τη Σύμβαση Ενεργειακής Απόδοσης (EPC), τη χρηματοδότηση από τρίτους (ΧΑΤ), τα ανακυκλούμενα κεφάλαια και τα συνεταιριστικά μοντέλα. Η *Μήτρα Αποφάσεων* είναι ένα εργαλείο αυτο-αξιολόγησης, η οποία συμπληρώνει την έκθεση. Περιέχει ένα σύνολο ερωτήσεων βοηθώντας κάποιον να επιλέξει την πιο κατάλληλη χρηματοδότηση και το πλέον πρόσφορο επιχειρησιακό ενεργειακό μοντέλο. Τέλος, "Ένας οδηγός για τη δημιουργία Υπηρεσία μίας Στάσης (One Stop Shop) για την ενεργειακή ανακαίνιση» αναφέρεται, στη βήμα προς βήμα προσέγγιση, αξιοποιώντας την εμπειρία της Λιέγης (Βέλγιο) και προσδιορίζει τις κύριες προκλήσεις και τους παράγοντες επιτυχίας.

Energy-efficient renovation in buildings: New financing toolkits

Three new toolkits on financing solutions for energy-efficient renovations in buildings have recently been developed by the CITYnvest project. CITYnvest materials aimed at helping local authorities identify and implement the most suitable financing solutions so that they can support the implementation of energy efficiency projects developed in the framework of their Sustainable Energy Action Plans. A report entitled *"Increasing capacities in cities for innovating financing in energy efficiency"* reviews innovative financing and operational models for large-scale retrofits and explains instruments that could be used by municipalities to carry out renovation works in buildings.



The document features instruments such as Energy Performance Contracting (EPC), Third Party Financing (TPF), revolving funds and cooperative models.

The *Recommendations Decision Matrix* is a self-assessment tool which complements the report. It contains a set of questions helping one choose the most suitable financing and operational energy retrofitting model. Finally, *"A guide for the launch of a One Stop Shop on energy retrofitting"* relates, using a step-by-step approach, the experience of the province of Liège (Belgium) and identifies main challenges and success factors.

Information/Πληροφορίες:

<http://www.iea.org.uk/in-the-media/press-release/rip-out-80-of-traffic-lights-to-boost-economy-road-safety>

Ευρωπαϊκές πόλεις εμπλέκουν ‘έξυπνους πολίτες’ σε πιλοτικά έργα της ψηφιακής τεχνολογίας

Αντλώντας ενωσιακή χρηματοδότηση €25 εκατομμυρίων, έξι μεγάλες ευρωπαϊκές πόλεις συνεργάζονται με το δίκτυο EUROCITIES για να σχεδιάσουν και να εφαρμόσουν μια σειρά νέων πιλοτικών προγραμμάτων για να αποδείξουν πόσο οι καινοτόμες χρήσεις της ψηφιακής τεχνολογίας μπορούν να βελτιώσουν το αστικό περιβάλλον και τις ζωές των κατοίκων τους. Σύμφωνα με το πρόγραμμα επίδειξης μεγάλης κλίμακας ‘Έξυπνες Πόλεις και Κοινότητες’ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, το Λονδίνο, η Λισαβόνα και το Μιλάνο θα επιδιώξουν να σχεδιάσουν και να εφαρμόσουν πρωτοποριακές υπηρεσίες και πρωτοβουλίες προς όφελος των κατοίκων τους που βασίζονται στην τεχνολογία και στη συνέχεια να υιοθετηθούν από άλλες ενδιαφερόμενες πόλεις και κοινότητες.



Μπορντό, Μπουργγκάς και Βαρσοβία θα αποκομίσουν τις σχετικές εμπειρίες, στο πλαίσιο του ίδιου προγράμματος. Οι 35 εταίροι του έργου συναντήθηκαν πρόσφατα στις Βρυξέλλες για τα επίσημα εγκαίνια του έργου «Sharing Πόλεων». Το πενταετές σε διάρκεια έργο στοχεύει στην εμπλοκή των ‘έξυπνων πολιτών’ και την αξιοποίηση της συνδρομής τους.

European cities to involve ‘smart citizens’ in digital technology trial projects

Drawing on €25 million in EU funding, six major European cities have teamed up with EUROCITIES to design and implement a series of new pilot projects to demonstrate how innovative uses of digital technology can improve urban environments and the lives of their residents. Under the European Commission’s Smart Cities and Communities large-scale demonstration (‘lighthouse’) programme, London, Lisbon and Milan will seek to design and implement ground-breaking technology-based services and initiatives to benefit their inhabitants and eventually to be adopted by other interested cities and communities.



Bordeaux, Burgas and Warsaw will be ‘follower cities’ collecting experience. The 35 project partners recently met in Brussels to formally launch the project, called ‘Sharing Cities’. The five year project will aim to address and engage ‘smart citizens’ and make the most of their input.

Information/Πληροφορίες:

<http://www.eurocities.eu/eurocities/news/European-cities-to-involve-smart-citizens-in-digital-technology-trial-projects-WSPO-A6DFB5>

Διεθνή Θέματα International Affairs

Πώς θα είναι οι καλύτερες πόλεις σε παγκόσμιο επίπεδο το 2030

Η ταχεία αστικοποίηση του παγκόσμιου πληθυσμού και η γήρανση του ίδιου πληθυσμού σύντομα θα συγκρουστούν. Μέχρι το 2030, πάνω από 1 δισεκατομμύριο άνθρωποι (ένας στους οκτώ) θα είναι ηλικίας 65 ετών και άνω, και μέχρι το 2050, σχεδόν τα δύο τρίτα του παγκόσμιου πληθυσμού θα ζει σε αστικές περιοχές. Αυτό που χρειάζεται από τώρα και, στη συνέχεια, σύμφωνα με μια νέα έκθεση από το McGraw Hill Financial Global Institute, είναι ένας νέος τρόπος σκέψης για το πώς να δημιουργήσετε "πόλεις φιλικές προς τους ηλικιωμένους." Το McGraw-Hill Global Institute (MHFI), σε συνεργασία με την Παγκόσμια Συμμαχία για τη Γήρανση, εντόπισε τέσσερις βασικές αρχές που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να καθοδηγήσουν την ανάπτυξη της πόλης του μέλλοντος.

Κατ' αρχάς, η πόλη του μέλλοντος θα πρέπει να έχει τις υποδομές και τις συγκοινωνιακές συνδέσεις για την αντιμετώπιση των αναγκών των πολιτών όλων των γενεών. Δεύτερον, κάθε πόλη πρέπει να διαθέτει νέες επιλογές στέγασης." Τρίτον, κάθε πόλη θα πρέπει να διευκολύνει την πρόσβαση σε προγράμματα υγείας και τη χρήση της καινοτόμου ιατρικής τεχνολογίας για ηλικιωμένους. Και τέλος, η πόλη του μέλλοντος θα πρέπει να παρέχει πολλές ευκαιρίες για συνεχή εργασία, εκπαίδευση, τέχνες και ψυχαγωγία για όλες τις ηλικίες.

What The World's Best Cities Will Look Like In 2030

Two mega-trends – the rapid urbanization of the world's population and the aging of that same population – will soon collide. By 2030, more than 1 billion people (one in eight) will be aged 65 or older, and by 2050, nearly two-thirds of the world's population will live in urban areas. What's needed between now and then, according to a new report from McGraw Hill Financial Global Institute, is new thinking about how to create "age-friendly cities."



McGraw Hill Financial Global Institute (MHFI), in partnership with the Global Coalition on Aging, has identified four major principles that can be used to guide the development of the city of the future. First, the city of the future should have the infrastructure and transportation links to address the needs of citizens of all generations. Second, each city should build new housing options to enable older citizens to "age in place." Thirdly, each city should include access to community health programs with innovative medical technology for seniors. And finally, the city of the future should have plenty of opportunities for continuing work, education, arts and recreation for all ages.

Πληροφορίες/Information:

<http://www.ndtv.com/world-news/what-the-worlds-best-cities-will-look-like-in-2030-1267736>

Διαβουλεύσεις Consultations



Εκ των υστέρων αξιολόγηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας (ΕΤΑ) και πιθανό μελλοντικό Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ) μετά το 2020

Με την ανοικτή δημόσια διαβούλευση για την εκ των υστέρων αξιολόγηση θα εξεταστούν οι απόψεις του κοινού σχετικά με την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα του επιχειρησιακού προγράμματος καθώς και του αντικτύπου του ως προς τους στόχους του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας (εφεξής «κανονισμός για το ΕΤΑ») και τις κατευθυντήριες αρχές. Η διαβούλευση θα εξετάσει επίσης τις απόψεις του κοινού σχετικά με την πιθανή περίοδο προγραμματισμού μετά το 2020. Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης θα χρησιμοποιηθούν ως βάση για τη μελλοντική εκτίμηση του αντικτύπου στην προαναφερθείσα περίοδο προγραμματισμού.

Προθεσμία: 18 Μαΐου

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/dgs/maritimeaffairs_fisheries/consultations/eff-post-evaluation/index_el.htm

European Fisheries Fund (EFF) ex post evaluation and the possible future European Maritime and Fisheries Fund (EMFF) after 2020

The ex-post evaluation open public consultation will examine the general public opinion on the effectiveness and efficiency of the Operational programme (hereafter OP) and its impact in relation to the objectives set out in the European Fisheries Fund (hereinafter 'EFF Regulation') as well as the guiding principles.



The consultation will also look into the general public's opinion concerning the possible programming period after 2020. The results of this consultation will be used to provide the basis for future impact assessment of the possible programming period after 2020.

Deadline: 18 May

Information:

http://ec.europa.eu/dgs/maritimeaffairs_fisheries/consultations/control-regulation-evaluation/index_en.htm

Σεμινάρια Κατάρτισης Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης (EIPA)

The Seminars of the
European Institute of Public
Administration (EIPA)



Understanding EU Decision-Making: Principles, Procedures, Practice – A new blended learning package

Date: 7-8 April

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5858>

Developing the Project Pipeline and Ensuring Result-Oriented in Structural Funds Programmes, 2014-2020

Date: 7-8 April

Location: Brussels

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5872>

The New Procurement Directive, Financial Regulation and Implementation

Date: 7-8 April

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5966>

Internal, External and Performance Audit of the EU-Funded Programmes and Projects

Date: 20-22 April

Location: Barcelona

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5831>

Public Sector Budgeting for Service Delivery: What to Do and How to Do It

Date: 18-19 May

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5893>

Major Projects and Revenue-Generating Projects in Practice

Date: 19-20 May

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5874>

Risk Management in the Context of CAF and TQM

Date: 25-27 May

Location: Maastricht

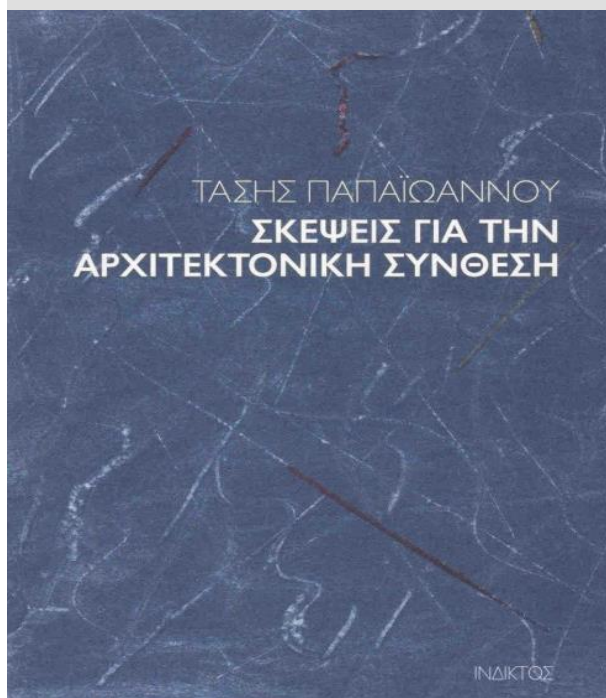
Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5845>



Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης The Library of Local Government

Σκέψεις για την
Αρχιτεκτονική Σύνθεση



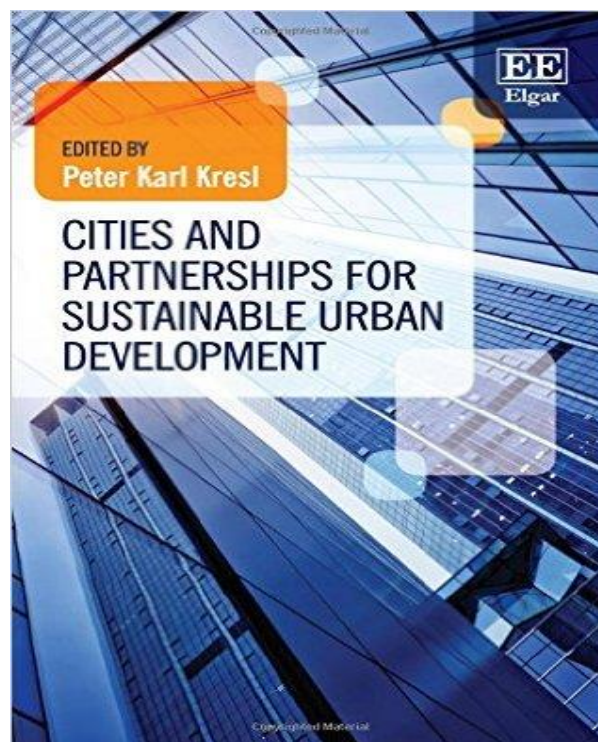
Σελ.176

Τ. Παπαϊωάννου

Εκδ. 'Ινδικτος, 2015

Στην αρχιτεκτονική όπως και σε κάθε τέχνη, ο χρόνος της αναζήτησης και σύλληψης της ιδέας του έργου είναι καταλυτικός για τη μετέπειτα πορεία μέχρι αυτό να ολοκληρωθεί και να πάρει την τελική του μορφή. Πολλοί καλλιτέχνες, διανοητές και επιστήμονες έχουν ασχοληθεί με αυτή την ιδιαίτερη φάση της δημιουργικής σκέψης, και κάθε ένας μέσα από τα προσωπικά του βιώματα και τις εμπειρίες του έδωσε τη δική του ερμηνεία για το πιο μυστηριώδες και μύχιο μέρος της επιστήμης ή της τέχνης του, που είναι η γέννηση και η συγκρότηση της Ιδέας. Στο ανωτέρω έργο επιχειρείται η ανίχνευση των διαδρομών της σκέψης κατά τη διαδικασία της αρχιτεκτονικής σύνθεσης.

Cities and Partnerships for Sustainable Urban Development



Pages: 304

P. Karl Kresl (ed.)

Publisher: Edward Elgar Publishing Ltd, 2015

Over the past two decades, sustainability has become a principal concern for city administrators. It is a more than just environmental entailing economic, demographic, governance, social, and amenity aspects. After a short introduction to some theory, this book provides broad coverage of these aspects and their manifestations in Asia, Africa, Europe and North America. The contributors discuss, in detail, topics surrounding measurement, growth strategy, citizen participation, revitalization, and competitiveness. Though each of the cities discussed – ranging from Shanghai, to Barcelona, to Montreal – are distinct, there are similarities that connect them all. The book highlights their common elements to provide a feasible outcome for sustainable urban development.

Το Δελτίο Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης εκδίδεται μόνο σε ηλεκτρονική μορφή. Εάν μέχρι τώρα δεν έχετε προσθέσει την ηλεκτρονική σας διεύθυνση στη λίστα παραληπτών του Δελτίου, μπορείτε να το κάνετε μέσω της κάτωθι ηλεκτρονικής διεύθυνσης:

a.karvounis@ypes.gr

The Bulletin of International and European Affairs & Development Planning of Local Government of the Hellenic Ministry of Interior is published and distributed only in digital form. If you wish to subscribe to our bulletin, you can send us your contact details to the following e-mail address:

a.karvounis@ypes.gr



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ**

Σταδίου 27
Τ.Κ.101 83 Αθήνα

Υπεύθυνος ύλης, επιμέλειας, έκδοσης
και πληροφορίες:

Αντώνιος Καρβούνης, Ph.D., PMP©
E-mail: a.karvounis@ypes.gr

Ιστοσελίδα Δελτίου:

http://www.ypes.gr/el/Ministry/Actions/DiethEuroThemOTA/deltio_dietnon_kai_europaikon_thematon/



**HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR
AND ADMINISTRATIVE
RECONSTRUCTION**

Stadiou 27
P.C.10183 Athens

Editor-in-chief:

Antonios Karvounis, Ph.D., PMP©
E-mail: a.karvounis@ypes.gr

Bulletin's Website:

http://www.ypes.gr/en/Ministry/PolicyActions/Bulletin_International_EU_AffairsDevelopmentPlan/

Με τη συγχρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Προγράμματος 'Ευρώπη για τους Πολίτες'



**Ευρώπη για
τους Πολίτες**

Co-funded by the European Programme 'Europe for Citizens'



**Europe
for Citizens**